



בְּרָלָה צֵא

מילים : אריק איינשטיין
לחן : שלום חנוך
ביצוע : אריק איינשטיין

איִזָּה מִן חֲתִיה זֶה שְׁבָלוֹל?
נוֹ כָּבֵר תִּצַּא מִשָּׁם,
רַק לְהִבִּיט בָּךְ,
צֵא כָּבֵר שְׁבָלוֹל,
צֵא כָּבֵר וְנִרְאֶה מֶה...

איִזָּה מִן חֲתִיה זֶה שְׁבָלוֹל?
אֵל תִּפְחַד כָּל כָּךְ,
כְּלוּם לֹא יִקְרָה לָּךְ.
צֵא כָּבֵר שְׁבָלוֹל,
צֵא כָּבֵר וְנִרְאֶה מֶה...

יֵשׁ הֶרְבֵּה יָפֶה בְּעוֹלָם...

בְּרָלָה צֵא, צֵא.
וְשִׂמְחָה גְדוֹלָה תִּהְיֶה אִזּוּ בְּגֵן,
בְּרָלָה צֵא, בְּרָלָה צֵא.

איִזָּה מִן חֲתִיה זֶה שְׁבָלוֹל?
דֹּקֵא מִבֵּין אוֹתָךְ,
איך לֹא נִמְאַס לָּךְ?
צֵא כָּבֵר שְׁבָלוֹל,
צֵא כָּבֵר וְנִרְאֶה מֶה...

יֵשׁ הֶרְבֵּה יָפֶה בְּעוֹלָם...

איִזָּה מִן חֲתִיה זֶה שְׁבָלוֹל?
נוֹ כָּבֵר תִּצַּא מִשָּׁם,
רַק לְהִבִּיט בָּךְ,
צֵא כָּבֵר שְׁבָלוֹל,
צֵא כָּבֵר וְנִרְאֶה מֶה...

ברֵּלִיָּה צֵא

מילים: אריק איינשטיין
לחן: שלום חנוך

Am
שָׁם - מְ - צֵא - תְּ - כָּבֵר נִי לֹל - שָׁב זָה - יָהּ - יָהּ מִן זָה - אֵי

4 Dm Am E7 Am
מָה אֶה - נְךָ - וְ - כָּבֵר צֵא לֹל - שָׁב כָּבֵר צֵא בֵּיט - הָ - לְ - רַק

8 Am Am
צֵא לָהּ - רַךְ - וְ - קָה - יָהּ - יָהּ בְּהָ - הָךְ - יֵשׁ

10 A D B7 E7
צֵא לָהּ - רַךְ - וְ - קָה - יָהּ - יָהּ לָם - עוּ - בְּ - קָה - יָהּ - יָהּ בְּהָ - הָךְ - יֵשׁ

13 A Amaj7 A7 D Dm A
צֵא לָהּ - רַךְ - וְ - קָה - יָהּ - יָהּ לָם - עוּ - בְּ - קָה - יָהּ - יָהּ בְּהָ - הָךְ - יֵשׁ

17 B7 E7 D.C.
צֵא לָהּ - רַךְ - וְ - קָה - יָהּ - יָהּ לָם - עוּ - בְּ - קָה - יָהּ - יָהּ בְּהָ - הָךְ - יֵשׁ

פעילויות נוספות

1. נכיר את החילזון/שבלול - קונכיה, מחושים, צורת התקדמות ועוד.
2. נבחין בין שבלול, חילזון, דרחול.
3. נחפש בחצר הגן שבלולים, חלזונות.
4. נבדוק את מבנה גופם של השבלולים, ונגלה מה קורה להם בקיץ (סוגרים את עצמם בתוך הקונכיה כדי להגן על עצמם מפני החום).
5. נגדל חלזונות בגן, ונעקוב אחר גידולם (בתחילת החורף, כשבוקעים החלזונות, נוח לגדל אותם ולעקוב אחריהם).
6. ניצור בסדנת היצירה שבלולים מחומרים ובגדלים שונים המתאימים לאצבע ו/או לכף יד. אחר כך נפעל אתם בפירת המוזיקה בגן.
7. נספר ונמחזיז את הסיפור: ברליה צא החוצה.
8. נשוחח על הדברים הבאים: מדוע השבלול לא יוצא? מדוע הוא פוחד? מה מפחיד אותו? כיצד אנו מגיבים כשאנו פוחדים?

אריק איינשטיין (ני 1939)

זמר, פזמונאי ושחקן ישראלי. קולו ושיריו מלווים אותנו מאז שהחל לשיר בלהקת הנח"ל (1957) ועד היום. שיריו מתארים את הימים של ארץ ישראל הקטנה, דרך המלחמות והשמחות, העלויות והמורדות, בטוב וברע. אלה עוסקים בנושאים רבים כגון: זיכרונות ילדותו מהעיר תל אביב שבה גדל, אכזבה ממצב החברה הישראלית ומגלים גם אופטימיות.

רבים משיריו של אריק איינשטיין מוגדרים כשירי ילדים, הן באלבומיו לקהל הבוגר יותר והן באלבומים שיועדו באופן ישיר לילדים. איינשטיין הוציא בסך הכול חמישה אלבומים של שירי ילדים, ובהם שירים שזכו להצלחה גם בקרב הקהל הבוגר, כ"אדון שוקו" ו"שבת בבוקר", המופיעים באלבום "הייתי עם ילד", המכיל תריסר שירים שהולחנו על-ידי יוני רכטר.

בשנות התשעים הוציא איינשטיין שתי קלטות וידיאו לילדים (בשנת 2007 הופצו כ-DVD), "כמו גדולים" ו"כמו גדולים 2". בשנת 1992 הוציא את האלבום "האריה, היונה ותרנגולת כחולה", שכלל עיבוד חדש לשיר "אימא שלי". מקומם של שירי ילדים לא נפקד גם מאלבומיו לקהל הבוגר, ובין היתר נכללו בהם שירים כ"האדון הרופא" ו"רוח רוח" (ב"מזל גדי", אלבום השני) או "מה עושות האיילות" (ב"האהבה פנים רבות לה") ו"ברליה צא" (באלבום "יסמין").

איינשטיין זכה בפרס אקו"ם בשנת 2004 על מפעל חייו. צוות השופטים ציין כי "איינשטיין מייצג לאורך השנים את האדם הפשוט באמצעות כתיבה "פשוטה" לכאורה, כתיבה שיש בה קסם ותיאור אמיתי של מציאות החיים. הוא אחד האנשים הבודדים שחודרים לליבם של צעירים ומבוגרים כאחד".

שלום חנוך (ני 1946)

מלחין, תמלילן וזמר, בן קיבוץ משמרות. כילד ניגן במנדולינה ובחלילית ואהב מוזיקה קלאסית, מחזות זמר, בלדות, בלוז, גוספל, שירים רוסיים, צרפתיים וברזילאיים ומוזיקה עממית אמריקאית. בגיל 12 קיבל מאביו גיטרה ג'אז, למד לנגן בה והחל לחבר שירים.

כתלמיד תיכון יצא ללמוד משחק בבית-הספר לתיאטרון "בית צבי", הוא עזב את לימודיו בגיל 19 והתגייס ללהקת הנח"ל. עם שחרורו מלהקת הנח"ל עזב את הקיבוץ ונקלט בעיר הגדולה. באותה תקופה הפך חנוך לכוכב המוביל של בני הנוער עת יצר שירים בסגנון רוק'נרול כגון: "מה אתה עושה כשאתה קם בבוקר" ו"אימא שלי".

על השיר

השיר הופיע בראשונה בגרסה כלית באלבום "שבלול", שיצא לאור בשנת 1970. האלבום נחשב לאחד המשפיעים ביותר ברוק הישראלי. שלום חנוך הלחין את כל שיריו וכתב כמעט את כולם. כמה שנים מאוחר יותר הופיע השיר עם מילים באלבום "יסמין" בשם "ברליה צא" (כך בחר אריק איינשטיין לכנות את השבלול).

על הלחן

השיר בנוי משני חלקים הנושאים אופי שונה. החלק הראשון איטי ופותח בשאלה: איזה מין בעל חיים זה שבלול? המחבר סקרן להכיר את בעלי החיים וממשיך בדו-שיח, המשכנע את השבלול לצאת החוצה. החלק השני הוא פזמון קצבי ושמח, שעונה לשאלה למה כדאי לשבלול לצאת, ומתאר את משמעות יציאתו החוצה. הסיימת בכל בית חוזרת במדויק בלחן ובטקסט, ומשאירה את הקורא בסקרנות: "צא כבר ונראה מה...". זהו שיר רגיש המבטא את האמפתיה של המחבר לבעל החיים הקטן.

מהלך הפעילות

1. נקרא את השיר ונדון בדו-שיח בין המחבר לשבלול.
2. נאזין לשיר ונלווה את המשפטים בתנועת "אגרוף", המטייל על הגוף ומדמה את תנועת השבלול.
3. נזמין ילד שיתקדם בחדר כמו שבלול, ובפזמון נצטרף כולנו יחד.
4. ננוע בחדר כמו שבלולים. נשים לב, שיש להחליף כיוון בכל משפט.
5. נזמין ילדים להמציא תנועות שונות בפזמון.
6. ניצור על הרצפה מסלולים שונים, המדמים את התקדמות השבלול בעקבות השובל שמפריש גופו עם התקדמותו על האדמה (בעזרת נייר דבק או גיר).
7. נתקדם כמו שבלול בעקבות השובל שיצרנו. נשים לב, שיש לצרף למסלול ילד אחר בכל משפט חדש.
8. נשיר את השיר באופנים שונים המייחדים את שני החלקים (בית-פזמון): סולו/טוטי, בני-בנות, קבוצה קטנה-קבוצה גדולה, בקול-ללא קול.
9. נאזין לשיר. נוסיף אביזר תנועתי על הגב תוך כדי זחילה (כרית, טבעת...), המדמה את ביתו של השבלול.